FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 162
Enu 6

CINQUIÈM
DU CA

Province de Quebec — District No. 162 Jacques Cartier — S. District No. ____ — {Enumeration District / District du recenseur} No. ____ — {in / dans} Ste Anne des Pont de l'Isle {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 11

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Emile Brunet — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE					WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Dwelling House. Maison habitée.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish, street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No, de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or signed separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. (If formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employe. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "in factory," "in office," "in mine," "in foundry shop," "in drug store," etc. Mentionner où la personne est employée, comme "dans la manufacture," "au bureau," "à la mine," "à la fonderie," "à la pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. Nombre de semaines données en 1910 à un autre emploi que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant d'emplois supplémentaires, autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. Taux du gain par heure. Cents. A l'heure—Cents.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Par les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in cents per week. Coût de l'assurance en cents par semaine.	Months at school in 1910. Mois de scolarité en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons attending College, Convent or University. Coût de l'éducation en 1910 pour les personnes fréquentant le Collège, le Couvent ou l'Université.	Blind. Aveugle.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	
X 1		Mc Dermott Alice	Ste Anne	F	Chef	M	F.	1872	38	Quebec			Anglaise	Canadienne	Cath R.	Aucun																	Oui	Oui	Angl F			
X 2		Mc bord Bella	"	F	Servante	C	Aug.	1878	32	Quebec			Anglaise	Canadienne	Protestante	Aucun																	Oui	Oui	Angl F			
X 3		Ritter Gladys	"	M	Servante	C	Fille	1898	12	Angl.	1911		Anglaise	canadienne	Eglise Anglic	Ecolier																	Oui	Oui	Angl F			
4		Mc Shane Agnes	"	F	Belle soeur	C	Fem.	1868	25	Quebec			Anglaise	Canadienne	Cath R.	Aucun																	Oui	Oui	a F			
5	67 99	Savoy Wm E.	"	M	Chef	M	Aug.	1845	61	Cat Unis	1896	na	Americain	Canadien	Protestant	Gen. Store Keeper						G. F. Railway	52		60								Oui	Oui	a			
6	X X	" Mollie	"	F	Chef	M	Inconn.	1850	60	Etats Unis	1876	na	Americain	Canadien	Methodiste	Aucun																	Oui	Oui	a			
7		Forbes Alice	"	F	Servante	C	Fille	1875	35	Ont			Anglaise	Canadien	Protestante	Lingerie		2-7-09	Non	Oui	Non												Oui	Oui	a F			
8	88 100	Maxwell Edward	"	M	Chef	M	Inconn.	1867	43	Quebec			Ecossais	Canadien	Presbyterien	Machiniste		9-0-14	Non	Non	Non												Oui	Oui	a F			
9		" Elizabeth	"	F	Epouse	M	Inconn.	1875	35	Etats Unis	1894	na	Irlandaise	Canadienne	Presbyterienne	Aucun																	Oui	Oui	a F			
10		" Blythe	"	M	Fils	C	Fils	1900	10	Quebec			Irlandaise	Canadienne	Presbyterien	Ecolier																	Oui	Oui	a			
11		" Jean	"	M	Fils	C	Mars	1903	8	Quebec			Irlandaise	Canadienne	Presbyterienne	Ecolier																	Oui	Oui	a			
12		" Starling	"	F	Fille	C	Juillet	1905	5	Quebec			Irlandaise	Canadienne	Presbyterienne	Aucun																	Oui	Oui	a			
13		" Elizabeth	"	F	Fille	C	Juin	1908	2	Quebec			Irlandaise	Canadienne	Presbyterienne	Aucun																			a			
14		Mc Keith Marguerite	"	F	Servante	C	Janvr	1890	20	Angleterre	1909		Anglaise	Canadienne	Eglise Anglic	Servante		2-7-09	Non	Oui	Non		52		60		192						Oui	Oui	Angl F			
15		Seymour Wingfield	"	M	Servante	C	Avril	1887	24	Ecosse	1910		Ecossaise	Canadienne	Presbyterienne	Servante		2-7-09	Non	Oui	Non		52		60		240						Oui	Oui	a			
16		Gafferig "	"	F	Servante	C	Mai	1888	22	Angleterre	1911		Anglaise	Canadienne	Cath R.	Servante		2-7-09	Non	Oui	Non		52		60		192						Oui	Oui	a F			
17		Houlson Annie	"	F	Servante	C	Juin	1883	27	Irlande	1904		Irlandaise	Canadienne	Eglise Anglic	Servante		2-9-09	Non	Oui	Non		52		60		168						Oui	Oui	a F			
18	89 101	Moorland Thomas	"	M	Chef	M	Oct	1867	43	Quebec			Anglaise	Canadien	Protest.	Servant		10-1-82	Non	Oui	Non		52		60		480						Oui	Oui	a F			
19		" Liana	"	F	Epouse	M	Juillet	1871	39	"			Anglaise	Canadienne	Protestante	Aucun																	Oui	Oui	a F			
20		" Frederic	"	M	Fils	C	Fev.	1894	16	"			Anglaise	Canadien	Protestant	Mecanicien		6-6-17	Non	Oui	Non	Lautomobile	52		60		300						Oui	Oui	a F			
21		" Albert	"	M	Fils	C	Oct	1896	14	"			Anglaise	Canadienne	Protestant	Instituteur		2-9-00	Non	Oui	Non	Ferme	52		60		180						Oui	Oui	a F			
22		" Marguerite	"	F	Fille	C	4e Juillet	1897	13	"			Anglaise	Canadienne	Protestante	Aucun																	Oui	Oui	a F			
23		" Georges	"	M	Fils	C	Nov.	1900	10	"			Anglaise	Canadien	Protestant	Aucun																	Oui	Oui	a F			
24		" St Emelie	"	F	Fille	C	Fev.	1902	8	"			Anglaise	Canadienne	Protestante	Aucun																	Oui	Oui	a F			
25		" Leonard	"	M	Fils	C	Dec	1904	6	"			Anglaise	Canadien	Protestant	Aucun																	Oui	Oui	a F			
26		" Stewart	"	M	Fils	C	Oct	1906	4	"			Anglaise	Canadienne	Protestant	Aucun																			a			
27		" Mary Emmett	"	F	Fille	C	Aout	1908	1	"			Anglaise	Canadienne	Protestante	Aucun																			a			
28		Ford		M	Fils	C	Avril	1911	7/12	"			Anglaise	Canadienne	Protestant	Aucun																			a			
29		Monogue Raoul	"	M	Boarder	C	Dec.	1889	21	"			France	Canadien	Cath R.	Journalier		2-9-00	Non	Oui	Non	Ferme	52		60		98						Oui	Oui	Angl F			
30		Connell Joseph	"	M	Boarder	M	Janvr	1858	29	Ecosse	1903		Ecossais	Canadien	Presbyt.	Journalier		2-9-00	Non	Oui	Non	Ferme	52		60		480						Oui	Oui	a			
31	90 102	Piton Isidore	"	M	Chef	M	Janv.	1847	63	Quebec			Francais	canadien	Cath R	Cultivateur		2-0-00	Oui	Non	Non		52		60		600						Oui	Oui	a F			
32		" Delvire	"	F	Epouse	M	Juillet	1853	57	"			Francaise	Canadienne	Cath R	Aucun																	Oui	Oui	a F			
33		" Pierre	"	M	Fils	C	Aout	1892	20	"			Francais	Canadien	Cath R	Aucun																	Oui	Oui	a F			
34	91 103	Macnab Annesie Emily	"	F	Servante	C	Oct	1851	39	Ont			Anglaise	Canadienne	Protestant	Story made		5-9-03	Non	Oui	Non	College	52		60		300						Oui	Oui	a			
35		Brunet Georges	"	M	Servante	C	"	1889	21	Quebec			Francaise	Canadien	Cath	Cultivateur		2 6 [illegible]	Non	Oui	Non	College	52		60		360			1000	41	28.82	Oui	Oui	a F			
36		Higginbotham Alice	"	F	Servante	M	July	1880	30	Angleterre	1909		Anglaise	Canadien	Eglise Anglic	Servante		9-9-03	Non	Oui	Non	College	52		60		170						Oui	Oui	a			
37		Whittle Ethel	"	F	Servante	C	Avril	1885	25	Ont			Anglaise	Canadienne	Protestante	Servante		9-9-03	Non	Oui	Non	College	52		60		202						Oui	Oui	a			
38		Connell mary M Arg.	"	F	Servante	C	Janv.	1890	20	Irlande	1904		Irlandaise	canadienne	Cath R.	Servante		2-9-09	Non	Oui	Non	College	52		60		170						Oui	Oui	a			
39		Amaizer Louise	"	F	Servante	C	Dec	1881	29	Ecosse	1909		Ecossaise	Canadien	Cath R.	Servante		9-9-03	Non	Oui	Non	College	52		60		180						Oui	Oui	a F			
40		Morton Dory	"	F	Servante	C	Mars	1883	27	Angleterre	1909		Anglaise	Canadienne	Eglise Anglic	Servante		9-9-03	Non	Oui	Non	College	52		60		170						Oui	Oui	a			
41		Hoodson Annie	"	F	Servante	C	Janvr	1884	24	Ecosse	1908		Ecossaise	Canadien	Cath R.	Servante		9-9-03	Non	Oui	Non	College	52		60		170						Oui	Oui	a			
42		Blackford Emily	"	F	Mere	M	Avr.	1852	58	Angleterre	1906		Anglaise	Canadienne	Eglise Anglic	[illegible]		[illegible]	Non	Oui	Non	College	52		60		240						Oui	Oui	a			
43		Blackford Daryl	"	F	Fille	C	Juin	1888	21	Angleterre	1908		Anglaise	Canadien	Eglise Anglic	Servante		2-9-09	Non	Oui	Non	College	52		60		144						Oui	Oui	a			
44		Dagenais Emmanuel	"	M	Locataire	C	Juin	1893	17	Quebec			Francais	canadien	Cath R.	Cultivateur		2 6 [illegible]	Non	Oui	Non	College	52		60		300						Oui	Oui	a F			
45		MacMartin Jessie	"	F	Servante	C	Oct	1884	26	Ont			Anglaise	Canadienne	Protestante	Chem. Macedoine		9-9-03	Non	Oui	Non	College	52		60		400						Oui	Oui	a			
46		Abell Elizabeth	"	F	Servante	C	Fev.	1887	23	"			Anglaise	Canadienne	Protestante	Assistante		2-9-09	Non	Oui	Non	College	52		60		300						Oui	Oui	a			
47		Mc Cusken Nellie	"	F	Servante	C	Nov.	1888	22	Irlande	1904		Irlandaise	Canadienne	Cath R.	Servante		2-9-09	Non	Oui	Non	College	52		60		168						Oui	Oui	a			
48		Miller Ed Sabine	"	M	Servant	C	Sept	1893	17	N. E.			Anglaise	Canadienne	Eglise Anglic	Servante		2-9-09	Non	Oui	Non	College	52		60		168						Oui	Oui	a			
49		" Florence	"	F	Soeur	C	Fev.	1892	19	N. E.			Anglaise	Canadienne	Eglise Anglic	Servante		2-9-09	Non	Oui	Non	College	52		60		168						Oui	Oui	a			
50		Dynam Dora	"	F	Servante	C	Dec	1888	22	Irlande	1909		Irlandaise	Canadienne	Cath R.	Servante		2-9-09	Non	Oui	Non	College	52		60		168						Oui	Oui	a			